

PODMIENKY POUŽÍVANIA A SLUŽBY SYSTÉMU REACH-IT

PRED TÝM, AKO ZAČNETE POUŽÍVAŤ SYSTÉM REACH-IT, POZORNE SI, PROSÍM, PREČÍTAJTE NASLEDUJÚCE PODMIENKY, KTORÝMI SA RIADI POUŽÍVANIE SYSTÉMU REACH-IT. AK SÚHLASÍTE S PODMIENKAMI SLUŽBY, KLIKNITE NA TLAČIDLO „AGREE“ (SÚHLASÍM). AK NESÚHLASÍTE S PODMIENKAMI SLUŽBY, KLIKNITE NA TLAČIDLO „REJECT“ (ODMIETNUŤ). PRÍSTUP K SYSTÉMU REACH-IT JE PODMIENENÝ PREDCHÁDZAJÚCIM SÚHLASOM S TÝMITO PODMIENKAMI.

1. Vymedzenie pojmov

- a) Ak výslovne nie je uvedené inak, termíny použité v tomto dokumente majú tieto významy:

REACH-IT	je centrálny informačný systém, ktorý obsahuje oficiálnu webovú aplikáciu a webovú stránku systému REACH-IT tak, ako to predpisuje agentúra ECHA pre predkladanie údajov REACH-IT a oznamovanie všetkých rozhodnutí a korešpondencie súvisiacej s týmto predkladaním. Tento systém vychádza z: i) požiadaviek nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES a súvisiacich právnych predpisov (ďalej len „nariadenie REACH“) a tiež ii) požiadaviek uvedených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (ďalej len „nariadenie CLP“);
údaje REACH-IT	sú akékoľvek údaje, informácie alebo akákoľvek oznámenia predkladané s cieľom splniť požiadavky uvedené v nariadení REACH a súvisiacich právnych predpisoch, ako aj s cieľom splniť požiadavky uvedené v nariadení CLP;
agentúra ECHA	je Európska chemická agentúra zriadená v Helsinkách, Fínsko, v roku 2007;
rozhodnutie	je akékoľvek rozhodnutie, ktoré agentúra ECHA prijala na základe svojich úloh v oblasti regulácie;

oznámenie	predstavuje akýkoľvek dokument vyžadujúci poslať odpoveď agentúre ECHA v rámci stanoveného termínu;
zúčastnená strana	je akákoľvek právnická osoba, ktorá sa zaregistrovala v systéme REACH-IT s cieľom získať prístupové práva a predkladať informácie a/alebo údaje systému REACH-IT;
používateľ	je osoba, ktorú zúčastnená strana nominovala a ktorej poskytla oprávnenie na prístup do systému REACH-IT a na jeho používanie;
podmienky	predstavujú tieto podmienky v znení neskorších zmien a doplnení, ktoré nadobudli platnosť;
príslušný orgán členského štátu	je príslušný orgán, ktorý zodpovedá za uplatňovanie nariadenia REACH a súvisiacich právnych predpisov, ako aj za uplatnenie nariadenia CLP zo strany konkrétneho členského štátu Európskej únie a tiež zo strany Islandu, Lichtenštajnska a Nórska;
osobné údaje	sú osobné údaje v zmysle nariadenia Komisie (ES) č. 45/2001 alebo smernice 95/46/ES o spracovaní osobných údajov;
subjekt údajov	znamená subjekt údajov v zmysle nariadenia Komisie (ES) č. 45/2001 alebo smernice 95/46/EC o spracovaní osobných údajov.
iné vlastnícke práva	sú práva, ktoré nie sú rovnaké ako práva duševného vlastníctva, pričom okrem iného zahŕňajú možné práva na používanie a zverejnenie mien registrujúcich a možných registrujúcich.

- b) Nadpisy sú len orientačné a nie sú súčasťou týchto podmienok. Slová vzťahujúce sa na jednotné číslo zahŕňajú aj množné číslo a naopak, slová vzťahujúce sa na jeden rod zahŕňajú všetky rody a slová vzťahujúce sa na osoby zahŕňajú aj podniky a naopak.

2. Služba systému REACH-IT

Systém REACH-IT poskytuje stranám online platformu, ktorá im umožňuje prezerateľ údaje REACH-IT a/alebo ich predkladať agentúre ECHA. Okrem toho slúži systém REACH-IT aj ako jediný prostriedok, prostredníctvom ktorého agentúra ECHA oznamuje zúčastneným stranám rozhodnutia, ako aj iné oznámenia týkajúce sa údajov REACH-IT.

3. Prijatie a potvrdenie podmienok

- a) Ak chce zúčastnená strana získať prístup k systému REACH-IT, musí sa prihlásiť svojim ID používateľa a heslom používateľa. Zúčastnená strana môže získať prístup k systému REACH-IT a používať ho na základe týchto podmienok a v súlade s nimi.

b) Pred zaregistrovaním sa do systému REACH-IT prostredníctvom vytvorenia si účtu REACH-IT, ktorý pozostáva z ID používateľa a hesla používateľa, je každý používateľ povinný prečítať si tieto podmienky a vyjadriť s nimi súhlas kliknutím na tlačidlo „Súhlasím“. Ak zúčastnená strana nominuje viac ako jedného používateľa, týka sa táto povinnosť každého jedného používateľa. Agentúra ECHA si podľa svojho vlastného rozhodnutia vyhradzuje neobmedzené právo kedykoľvek a akýmkoľvek spôsobom zmeniť tieto podmienky a používateľov zúčastnenej strany požiada o prečítanie si zmenených podmienok a ich prijatie, keď sa budú chcieť prihlásiť do systému REACH-IT prvýkrát odvtedy, ako sa urobili zmeny. Prihlásením sa do systému REACH-IT a/alebo pokračovaním v jeho používaní používateľa zúčastnenej strany konkrétne prijímajú tieto zmenené podmienky.

4. Podmienky používania

a) Zúčastnená strana je oprávnená používať systém REACH-IT s cieľom plniť si a/alebo zisťovať svoje právne záväzky alebo právne záväzky spoločností, ktoré zastupuje podľa nariadení REACH a CLP a podľa právnych predpisov súvisiacich s týmito nariadeniami. Systém REACH-IT nie je možné používať na žiadne iné účely.

b) Zúčastnená strana súhlasí s tým, že všetci používatelia používajúci ID a heslo používateľa na prihlásenie sa do systému REACH-IT konajú v mene zúčastnenej strany a majú právomoc konať v jej mene. Odkaz v týchto podmienkach na používateľov zúčastnenej strany, ktorí sa prihlasujú do systému REACH-IT alebo ktorí ju naďalej používajú alebo ktorí k nej majú iný prístup, bude obsahovať akýkoľvek takýto úkon vykonaný akoukoľvek osobou, ktorá používa ID používateľa a/alebo heslo používateľa strany (či už so súhlasom alebo bez súhlasu zúčastnenej strany).

c) Zúčastnená strana súhlasí s tým, že pred tým, ako predloží osobné údaje prostredníctvom systému REACH-IT, získa od subjektu údajov súhlas, ak sa predkladanie a spracovanie osobných údajov v systéme REACH-IT vyžaduje na základe právnych predpisov. Osobné údaje nie je možné poskytnúť, ak zúčastnená strana takýto súhlas nezískala. Ďalšie informácie o spracovaní osobných údajov sú uvedené v oznámení o osobných údajoch na webovej stránke agentúry ECHA. Zúčastnená strana súhlasí s tým (a získala na to súhlas od všetkých subjektov údajov), aby osobné údaje, ktoré poskytla, mohla agentúra ECHA a/alebo príslušný orgán členského štátu spracovať na to, aby sa uplatnili nariadenia REACH, CLP a iných príslušných právnych predpisov Spoločenstva, a na to, aby si zúčastnená strana plnila svoje povinnosti podľa nariadení REACH, CLP a iných príslušných právnych predpisov Spoločenstva.

d) Agentúra ECHA a príslušný orgán členského štátu budú mať na základe týchto podmienok a na základe ich účelov právo pristupovať k akýmkoľvek informáciám, reprodukovať, prezerať, používať, vyberať a uchovávať akékoľvek informácie, ktoré boli poskytnuté systému REACH-IT. Agentúra ECHA a príslušný orgán členského štátu budú môcť s výnimkou dôverných informácií a osobných údajov citovať, vytvárať odvodené diela, publikovať alebo inak sprístupňovať údaje REACH-IT pre verejnosť v súlade s ich inštitucionálnymi povinnosťami a cieľmi vrátane, okrem iného, uplatnenia nariadenia REACH a súvisiacich právnych predpisov a uplatnenia nariadenia CLP.

e) Zúčastnená strana potvrdzuje, že nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie sa uplatňuje na údaje REACH-IT. Na údaje REACH-IT sa môže vzťahovať nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 zo 6. septembra 2006 o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia na inštitúcie a orgány Spoločenstva.

f) Zúčastnená strana súhlasí s tým, že údaje o jej používateľoch budú vždy aktuálne. Preto agentúra ECHA môže od používateľov vyžadovať, aby svoje údaje každý rok potvrdili.

5. Poskytovanie údajov systému REACH-IT a záruky

a) Všetky údaje REACH-IT sa agentúre ECHA predkladajú v elektronickom formáte bez vírusov, podľa formátu a postupov, ktoré agentúra ECHA bude z času na čas špecifikovať, alebo takým spôsobom, ktorý agentúra ECHA z času na čas určí a vyhlási.

b) Zúčastnená strana nikdy predkladá žiadne informácie, oznámenia ani iný materiál, ktorý porušuje autorské práva, patenty, ochranné známky alebo obchodné tajomstvá alebo iné práva duševného vlastníctva tretej strany.

c) Agentúra ECHA a zúčastnená strana potvrdzujú, že z dôvodu nepredvídateľného preťaženia, zákerných tretích strán a iných dôvodov je internet vo svojej podstate nespoľahlivým komunikačným médiom a že zúčastnená strana alebo agentúra ECHA nemôžu takúto nespoľahlivosť ovplyvniť. Zúčastnená strana a agentúra ECHA potvrdzujú, že takáto nespoľahlivosť môže vyústiť do oneskorenia prenosu a príjmu ich informácií, oznámení alebo iného materiálu, čo bude mať za následok oneskorené spracovanie takýchto informácií, oznámení alebo iného materiálu predkladaného prostredníctvom systému REACH-IT. Agentúra ECHA a zúčastnená strana si uvedomujú, že nie je možné udržiavať bezchybné zabezpečenie. Agentúra ECHA vynakladá maximálne úsilie na to, aby systém REACH-IT fungoval správne. Agentúra ECHA nebude zodpovedná za žiaden neoprávnený prístup tretej strany k systému REACH-IT ani za zlyhania, chyby alebo oneskorenia vo vzťahu k internetovým spojeniam zúčastnenej strany.

d) Zúčastnená strana agentúre ECHA vyhlasuje, zaručuje a garantuje, že:

i) všetky údaje REACH-IT, ktoré zúčastnená strana predkladá, sú pravdivé, aktuálne a presné a nie sú zavádzajúce, neúplné a falošné;

ii) všetky údaje REACH-IT predkladané agentúre ECHA prostredníctvom systému REACH-IT prostredníctvom účtu REACH, ktorý patrí zúčastnenej strane, sa budú pokladať za údaje predložené zúčastnenou stranou;

iii) zúčastnená strana je vlastníkom všetkých práv duševného vlastníctva týkajúcich sa údajov REACH-IT, ktoré predkladá, vrátane autorského práva, ochranných známk alebo názvu alebo ju vlastník takýchto práv duševného vlastníctva riadne oprávnil na účely týchto podmienok.

e) Zúčastnená strana okrem toho týmto agentúre ECHA zaručuje, že:

i) všetky informácie poskytnuté agentúre ECHA vo vzťahu k jej žiadosti o to, stať sa zúčastnenou stranou, a všetky informácie, ktoré sa následne, z času na čas, môžu poskytnúť na udržanie si jej postavenia ako zúčastnenej strany, sú úplné, správne a aktuálne;

ii) jej registrácia na používanie systému REACH-IT a jej akceptácia a plnenie si povinností podľa týchto podmienok je riadne schválená so všetkými potrebnými podnikovými schváleniami alebo schváleniami tretej strany, ktoré sa získali, a neporušujú sa základné dokumenty zúčastnenej strany alebo zákona, nariadenia alebo inej dohody, ktorá je pre zúčastnenú stranu záväzná;

iii) tieto podmienky predstavujú právne záväznú a vykonateľnú zmluvu a

iv) vo vzťahu k používaniu systému REACH-IT bude zúčastnená strana dodržiavať všetky platné zákony a predpisy vrátane, okrem iného, všetkých postupov a usmernení, ktoré oznámi a zverejní agentúra ECHA.

6. Vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti a obmedzenie zodpovednosti

a) Týmto ustanovením nie je dotknutý článok 101 nariadenia REACH týkajúci sa zodpovednosti agentúry ECHA.

b) Zúčastnená strana potvrdzuje, že akúkoľvek časť systému REACH-IT bude používať alebo sa na ňu bude spoliehať na svoje vlastné riziko. Strana ďalej potvrdzuje, že používanie systému REACH-IT je zabezpečované na základe TAK, AKO JE a na základe AKO JE DOSTUPNÁ a bez záruky alebo podmienky akéhokoľvek druhu, či už výslovnej, alebo implicitnej.

c) Agentúra ECHA nepreberá žiadnu zodpovednosť akéhokoľvek druhu za predkladanie vykonávané prostredníctvom systému REACH-IT. Zúčastnená strana je na základe prihlásenia sa do systému REACH-IT a/alebo pokračujúceho používania systému REACH-IT a/alebo na základe poskytovania hesiel používateľom, ktoré sa majú použiť na predloženie údajov REACH-IT, v plnej miere zodpovedná za údaje REACH-IT poskytnuté agentúre ECHA prostredníctvom systému REACH-IT. Agentúra ECHA nebude niesť zodpovednosť ani nebude zodpovedať (či už mimozmluvne, zmluvne alebo inak) za nároky na straty ani škody akéhokoľvek druhu (priame alebo nepriame vrátane, okrem iného, akejkol'vek straty zisku, straty príjmu, straty očakávaných úspor alebo straty goodwillu) akokoľvek vyplývajúce z používania systému REACH-IT alebo zo spoliehania sa na ňu alebo na akýkoľvek súvisiaci systém alebo softvér vrátane nesprávneho zaobchádzania, opomenutia, nedoručenia, oneskorenia, nedbanlivosti alebo neoprávneného používania systému REACH-IT alebo registrovaného ID používateľa (používateľov) a hesla používateľa (hesiel používateľov) patriacich zúčastnenej strane.

d) Agentúra ECHA nepreberá žiadnu zodpovednosť akéhokoľvek druhu za presnosť, úplnosť ani spoľahlivosť obsahu a formátu údajov REACH-IT kedykoľvek pred ich predložením alebo po ňom prostredníctvom systému REACH-IT. Zúčastnená strana zodpovedá za zabezpečenie toho, aby všetky údaje REACH-IT boli presné, aby boli v súlade so všetkými právnymi ustanoveniami a aby strana získala súhlas s predložením takýchto údajov.

e) Agentúra ECHA nebude zodpovedná za konanie ani za úplné alebo čiastočné neplnenie si svojich záväzkov, zabraňovanie v plnení si svojich záväzkov ani za oneskorené plnenie si svojich záväzkov podľa týchto podmienok, ak takéto konanie, zabraňovanie alebo oneskorenie vyplýva z príčin, ktoré agentúra ECHA nemôže ovplyvniť. Medzi takéto príčiny okrem iného patria príčiny vyššej moci, pracovné spory, mechanické poruchy, zlyhanie počítačov alebo systémov alebo iné zlyhania zariadení, zlyhanie alebo poruchy počítačov alebo softvérových systémov, poškodenie počítačov zapríčinené neoprávnenými programovacími rutinami, nedostupnosť alebo obmedzenie akýchkoľvek komunikačných médií z akéhokoľvek dôvodu, prerušenie dodávok elektrickej energie, akýkoľvek zákon, vyhláska, nariadenie alebo príkaz akejkoľvek vlády, príslušného orgánu, nadnárodných orgánov alebo akéhokoľvek súdu alebo tribunálu a iné príčiny, ktoré agentúra ECHA nedokáže ovplyvniť.

f) Zúčastnená strana neodvolateľne a bezpodmienečne súhlasí s obranou, plným odškodnením a ochranou agentúry ECHA pred všetkými záväzkami, škodami, nárokmi, opatreniami, nákladmi a výdavkami (vrátane odmeny za právne služby) vyplývajúcimi z alebo v súvislosti s prijatím alebo prenosom alebo uverejnením alebo uschovávaním alebo vlastníctvom akýchkoľvek údajov REACH-IT prostredníctvom tejto služby a/alebo

v súvislosti so situáciou, keď zúčastnená strana poruší tieto podmienky a/alebo v súvislosti s jej nevhodným používaním systému REACH-IT.

7. Práva duševného vlastníctva a iné vlastnícke práva

a) S výnimkou akýchkoľvek práv duševného vlastníctva, ktoré zúčastnená strana môže mať vo vzťahu k akýmkoľvek údajom REACH-IT, zúčastnená strana potvrdzuje, že obsah a materiály systému REACH-IT (vrátane organizácie a rozloženia webovej stránky) sú vlastníctvom agentúry ECHA alebo tretích strán a že autorské právo, databázové práva, zoznamové práva, iné práva duševného vlastníctva a iné vlastnícke práva v nich obsiahnuté patria agentúre ECHA alebo tretím stranám. V tomto zmysle sa pred zverejnením alebo použitím týchto informácií môže vyžadovať predbežný súhlas dotknutého vlastníka.

b) Zúčastnená strana potvrdzuje, že systém REACH-IT a súvisiace systémy a softvér sú majetkom agentúry ECHA. Strana nebude so systémom REACH-IT manipulovať, nebude ho upravovať, dekompilovať, nebude v súvislosti s ním používať spätné inžinierstvo ani ho inak meniť. To isté sa týka aj súvisiaceho softvéru a zúčastnená strana sa nebude snažiť získať neoprávnený prístup k akejkoľvek časti systému REACH-IT. Agentúra ECHA má právo neudelíť strane prístup k všetkým alebo niektorým častiam systému REACH-IT, ak zúčastnená strana vykonáva akúkoľvek z uvedených činností alebo ak bude mať agentúra ECHA kedykoľvek primerané podozrenie, že zúčastnená strana vykonala alebo sa snaží vykonať niektorú z uvedených činností.

8. Úprava, prerušenie alebo zrušenie

a) Agentúra ECHA si vyhradzuje právo kedykoľvek upraviť alebo prerušiť, dočasne alebo natrvalo, poskytovanie systému REACH-IT (alebo akúkoľvek jeho časť alebo funkciu) po tom, čo zúčastnenej strane poslala predchádzajúce oznámenie, ak je to možné, alebo inak, bez predchádzajúceho oznámenia, ak jeho poslanie nie je možné. Agentúra ECHA môže zrušiť alebo pozastaviť prístup zúčastnenej strany k celému systému REACH-IT alebo jeho časti s účinnosťou odo dňa, ktorý bude považovať za vhodný. Agentúra ECHA tak môže urobiť z akéhokoľvek dôvodu vrátane, okrem iného, porušenia týchto podmienok alebo akýchkoľvek iných podmienok, ktoré agentúra ECHA z času na čas predpíše.

b) Pri výkone svojej voľnej úvahy na základe tejto časti vezme agentúra ECHA do úvahy všetky relevantné okolnosti a záväzky zúčastnenej strany podľa nariadení REACH a CLP a súvisiacich právnych predpisov. Agentúra ECHA bude mať predovšetkým právo podľa svojho vlastného rozhodnutia dočasne pozastaviť poskytovanie celého systému REACH-IT alebo jeho časti, aby mohla vykonať aktualizáciu alebo úpravu systému REACH-IT alebo akýchkoľvek súvisiacich systémov alebo softvéru, a/alebo bude mať právo obmedziť prístup zúčastnenej strany k systému REACH-IT alebo obmedziť jeho používanie, keď to agentúra ECHA považuje za primerane nevyhnutné na prevádzku alebo údržbu systému REACH-IT alebo akýchkoľvek súvisiacich systémov alebo softvéru. Agentúra ECHA nebude voči zúčastnenej strane ani akejkoľvek tretej strane zodpovedať za nároky akéhokoľvek druhu, ktoré sa týkajú takéhoto zrušenia, obmedzenia alebo pozastavenia systému REACH-IT.

9. Oznámenie rozhodnutí a oznámení

a) Zúčastnená strana výslovne potvrdzuje a súhlasí s tým, že systém REACH-IT je výhradným prostriedkom, ktorý agentúra ECHA používa na oznamovanie svojich rozhodnutí a oznámení. Systém REACH-IT na tento účel zahŕňa zvláštnu stránku na

oznámenia, ku ktorej má prístup každý používateľ. Na tejto stránke sú uvedené rozhodnutia a oznámenia v chronologickom poradí.

b) Rozhodnutia a oznámenia sa prijímú vtedy, keď ich akýkoľvek používateľ zúčastnenej strany, ktorej sú adresované, otvorí po prvýkrát.

c) Dátumom oznámenia rozhodnutí a oznámení je dátum, keď sa rozhodnutia a správy sprístupnili na účte používateľa strany prostredníctvom systému REACH-IT.

d) Zúčastnená strana výslovne súhlasí s tým, že rozhodnutia a oznámenia sa budú pokladať za prijaté sedem kalendárnych dní po dátume ich oznámenia, ak ich zatiaľ neotvoril žiaden používateľ (žiadni používateľa) zúčastnenej strany. Zúčastnená strana preto súhlasí s tým, že sa jej používateľ (používateľa) bude (budú) pravidelne prihlasovať na svoj účet (na svoje účty) a bude (budú) pravidelne kontrolovať rozhodnutia a oznámenia.

e) Rozhodnutia a oznámenia týkajúce sa nasledujúcich regulačných procesov budú vo výnimočných prípadoch iniciovať použiteľnú lehotu pre zúčastnené strany, počas ktorej majú zúčastnené strany na takéto oznámenie odpovedať alebo reagovať:

i) PPOD – ECHA má naznačiť neúplné oznámenie (článok 9 ods. 5 nariadenia REACH);

ii) TCC – ECHA má naznačiť neúplnú registráciu (článok 20 ods. 2 nariadenia REACH);

iii) alternatívny názov chemikálie – ECHA má vzniesť námietky (článok 24 ods. 3 nariadenia CLP);

iv) zdieľanie údajov – požiadanie registrujúceho o predloženie jeho „obrany“ (článok 27 ods. 6 a článok 30 ods. 3 nariadenia REACH);

v) hodnotenie – registrujúci má pripomenkovať návrh zmien (článok 51 ods. 5 a článok 52 ods. 2 nariadenia REACH) a

vi) žiadosti o prístup k dokumentom – konzultácie tretích strán (článok 4 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1049/2001).

f) Bez toho, aby bolo dotknuté to, čo je uvedené vyššie, môže agentúra ECHA zaviesť automatizovaný systém upozorňovania na e-maily, ktorý bude používateľovi oznamovať rozhodnutia uverejnené v systéme REACH-IT. Takýto e-mailový systém, ak sa zavedie, bude dopĺňať postup oznamovania uvedený v časti 9 písm. a) vyššie a zúčastnená strana bude v každom prípade povinná sledovať prichádzajúce oznámenia, tak ako je to uvedené v časti 9 písm. d) vyššie.

10. Iné ustanovenia

a) Ak sa akékoľvek ustanovenie tohto dokumentu stane do akejkoľvek miery neplatným alebo nevymáhateľným, bude sa takéto ustanovenie interpretovať, chápať a prepracuje sa do takej miery, do akej je to prijateľne nevyhnutné na to, aby sa stalo platným, vymáhateľným a konzistentným s jeho pôvodným zámerom. Každé ustanovenie týchto podmienok je oddeliteľné a ak sa jedno alebo viacero ustanovení vyhlási za neplatné alebo nevymáhateľné, zostanú ostatné ustanovenia týchto podmienok v plnej platnosti a účinnosti.

b) Tieto podmienky nie sú určené na to, aby odporovali záväzným požiadavkám stanoveným v platných záväzných nariadeniach, a nie sú určené ani na to, aby vylúčili zodpovednosť za záležitosti, ktoré podľa takýchto nariadení nemožno vylúčiť.

c) Tieto podmienky sa budú riadiť a vykladať v súlade s fínskym právom, vylučujúc ustanovenia o voľbe práva.

d) O akomkoľvek spore, kontroverzii alebo nároku vyplývajúcom z tejto zmluvy alebo týkajúcom sa tejto zmluvy alebo o jej porušení alebo platnosti bude rozhodovať okresný súd v Helsinkách, Fínsko.